

"WE INTEND TO BURY NO ONE AND WE DO NOT INTEND TO BE BURIED."

Lyndon B. Johnson

СВОБОДА UKRAINSKYI SHODENNIK The Ukrainian Weekly Section SVOBODA UKRAINIAN DAILY

Address: The Ukrainian Weekly 81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303 Tel. Henderson 4-0237 New York's Telephone: BARclay 7-4125 Ukrainian National Ass'n Tel. Henderson 5-8740

PIK LXXII 4. 154 SECTION TWO SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, AUGUST 21, 1965 15 ЦЕНТИВ — 15 CENTS No. 154 VOL. LXXII

Dr. Volodymyr Timoshenko, Eminent Scholar and Economist, Dies in California



Dr. Volodymyr P. Timoshenko

STANFORD, Calif.—Dr. Volodymyr P. Timoshenko, world-renowned authority on agriculture and food problems and a professor emeritus at Stanford University, died on Sunday, August 15, at the Sharon Heights Convalescent Home in Menlo Park, Calif. He was 80 years old.

Born on April 30, 1885 in the Poltava region of Ukraine, Dr. Timoshenko acquired his higher education at the St. Petersburg Polytechnic Institute. It was at this time that his first articles on economics and agriculture began to appear in scientific journals. During the period of Ukrainian statehood, the young scholar worked for the government of the Ukrainian National Republic in Kiev, and later attended the Paris Peace Conference as an economic adviser to the Ukrainian delegation. After the Bolshevik occupation of Ukraine, Dr. Timoshenko emigrated to Czechoslovakia, where he taught economics at the Ukrainian Free University in Prague and later at the Ukrainian Agricultural Academy in Podesbrady. He came to the United States in 1926.

After a brief stay at Cornell University, where he received his doctorate, Dr. Timoshenko joined the faculty of the University of Michigan. He worked with the Agriculture Adjustment Administration before coming to Stanford in 1935. During and after World War II, Dr. Timoshenko was employed as an economic adviser by the U.S. Department of Agriculture.

Author of numerous works on economics and agriculture and considered by many as one of the leading experts on Soviet agriculture, Dr. Timoshenko was member of national and international scholarly societies, including the Shevchenko Scientific Society and the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the United States.

Surviving Dr. Timoshenko are his widow, Jannette; daughter, Mrs. Pauline Moore; four grandchildren; and brother Stephen, world-renowned scientist currently residing in Switzerland.

Funeral services were held on Tuesday, August 17. The Requiem Mass was celebrated by the Rev. Ivan Honchariw, pastor of the Ukrainian Orthodox Church in San Francisco, Calif. The body was interred at the Alta Mesa cemetery in Palo Alto, Calif.

Boston Community Observes Captive Nations Week

BOSTON, Mass.—An impressive motorcade through the main streets of Boston and the placing of a wreath at the Washington Monument at Boston Common highlighted the observance of Captive Nations Week in this historic city on Monday, July 19, 1965.

Held at noontime when hundreds of shoppers and office workers were on the streets, the motorcade proceeded through the busy streets in downtown Boston. Several thousands viewed the colorful parade, which consisted of fifty five cars. All cars were decorated with banners which depicted the plight of the captive nations for freedom. At the head of the parade were two public address trucks which transmitted to the public short messages about the purpose of the Captive Nations Week. The announcers were Atty. Anna Chopek of the Ukrainian group and Dr. James H. Tashjian of the Armenian group.

Participating in the parade were Ukrainian, Armenian, Latvian, Lithuanian, Hungarian, and Polish anti-Communist organizations.

Particularly attractive was a replica of the Freedom Bell, prepared by Josef Mlot-Mroz, which was mounted on a float and was at intervals.

Placing a Wreath

The ceremony at Boston Common was opened by placing a wreath at the Washington Monument by representatives of each participating nationality group.

Orest Szczudluk, Vice President of the Boston branch of the Ukrainian Congress Committee of America and Marshall of the parade, spoke briefly on the purpose of the Captive Nations Week and the continuous struggle for freedom by the non-Russian nations under Russian and Chinese dominations. The speaker, having enumerated

all the captive nations, called upon the assembled group to initiate a massive campaign of writing letters to U.S. Congressmen urging fast action on the pending Flood Resolution (H.R. 14), which proposes the establishment of a Special Committee on Captive Nations in Congress.

In the absence of Governor Volpe, the Governor's Captive Nations Week proclamation was read by Colonel E. O'Connor, while Dr. James H. Tashjian of the American Committee for the Independence of Armenia, delivered the President's Proclamation. The recitation of the pledge of allegiance concluded the ceremony.

Press and Television Coverage

The observance of the Captive Nations Week was given extensive coverage in the Boston public news media. The Boston Globe covered it in the July 20th and 23rd editions. Channel 5 (WHDH) covered the parade in the 7:00 PM news edition, featuring parts of the interview of Bill Harrington (WHDH) with Dr. James H. Tashjian, spokesman for the captive nations committee.

The Boston Herald and The Boston Record American in their July 24th editions published a joint statement on the Captive Nations Week, signed by members of the Massachusetts Committee for Captive Nations.

This year's observance was sponsored by the Massachusetts Committee for Captive Nations, composed of Ukrainian, Armenian, Latvian, Lithuanian, Hungarian, and Polish representatives. The Boston branch of the Ukrainian Congress Committee of America, Inc., was represented by Orest Szczudluk, Vice President.

Plans are under way to keep this committee active throughout the year.

SUSTA to Take Part in National Student Congress at Wisconsin U.

CHICAGO, Ill.—A delegation of the Federation of the Ukrainian Student Organizations of America (SUSTA) will take part in the 18th annual congress of the U.S. National Student Association (USNSA), which will open its eleven-day session on Sunday, August 22 at the University of Wisconsin in Madison, Wis.

A federation of university student bodies, the USNSA convenes each year at one of the major schools of the country to give full airing to problems and issues that are of major interest and concern to students across the nation. Each student body is represented by elected officers and campus leaders.

Domestically, the USNSA carries on research, collecting data and disseminating information on student problems and national and international issues that are of interest to American college and university students. Internationally, the USNSA maintains relations with national student organizations of more than 75 countries of the Free World.

Over the past ten years SUSTA delegations have been invited by USNSA leadership to take part in the annual congresses. Though not a voting member of the USNSA,

as a representative of the Ukrainian student groups in the United States, SUSTA has an opportunity to voice its views on questions of special interest and present suggestions to the congress for eventual incorporation in the assembly's resolutions. In this manner such issues as the Captive Nations Week, academic freedom in the USSR, correction of misleading information about Ukraine, and other topics were given extensive airing on the floor of the assembly.

This year SUSTA will be represented by Mr. Bohdan Saciuk, the Federation's Vice-President for Organizational Affairs (West), a prominent student leader from Chicago. Mr. Saciuk is making every effort to align representatives of the Lithuanian, Latvian and other ethnic student groups to act as a bloc in support of proposals of common interest. Mr. Saciuk is also preparing informational material about Ukraine to be disseminated among attending delegates of the USNSA congress. He will be assisted by other members of SUSTA delegation. Miss Stefa Mycak, SUSTA Vice-President for International Affairs, did a commendable job in assuring SUSTA's participation in this year's USNSA congress.

UNA Hosts Soccer Champions At 'Soyuzivka'



New York Ukrainians — guests of UNA.

KERHONKSON, N. Y.—New York Ukrainians, the 1965 Cinderella team which won the coveted Dewar Trophy and the title of U.S. soccer champions, were honored by the Ukrainian National Association at a luncheon here on Sunday, August 15.

Accompanied by club officials, members and their devoted followers, the players were feted at a noon-time reception given by the UNA and the "Soyuzivka" management. Dr. Jaroslav Padoch, UNA Supreme Secretary, welcomed the guests in behalf of the Supreme Assembly and the Executive Committee, while Messrs. Volodymyr Kwas and Daniel Slobodian, managers of "Soyuzivka", conveyed greetings and congratulations to the club for this truly great achievement in the field of sports. In commending the athletes on their fine display of skill and sportsmanship throughout the

gruelling competition for the U.S. championship title, the UNA representatives expressed hope that this feat will be repeated many more times in the years to come.

Among other distinguished guests attending the luncheon were the Rev. Lubomyr Husar and the Rev. Zhelekhivsky. Representing USC's executive committee were Messrs. Zenon Korchynsky, president, Jaroslav Tomorog, vice-president, and Jaroslav Kurovychykyj, team manager.

In an afternoon exhibition game, the USC eleven defeated a combined aggregation of "Soyuzivka" employees and vacationers, 4-2, after being behind, 0-2, in the first half. The champions, though missing some of their top performers, lived up to the reputation of being a strong come-back team, as they proved in virtually every game of the U. S. Challenge Cup competition.

This Weekend at 'Soyuzivka'

KERHONKSON, N.Y.—An accomplished violin concert soloist and a young rising pianist will be the featured performers in tonight's entertainment program at "Soyuzivka". UNA's popular resort in the Catskills.

Volodymyr Trytiak, noted violinist, and Chrysanta Zubrytsky, a young aspiring concert pianist, will appear in solo performances at "Soyuzivka's" Veselka Pavilion overlooking the swimming pool. Mr. Trytiak is an artist of long standing and well-known to the Ukrainian public. He has given numerous recitals in cities throughout the United States and Canada, and has received favorable reviews of American critics. His extensive repertoire includes works of Ukrainian and non-Ukrainian composer alike. Piano accompaniment for Mr. Trytiak will be rendered by Mrs. Lydia Bulba.

Miss Zubrytsky, a comparative newcomer to the Ukrainian scene, has been widely acclaimed by critics and pedagogues who are unanimous in predicting a successful career for the young pianist. She will also treat the audience to a diversified program of selections by Ukrainian and foreign composers.

UYL-NA Readies for Convention in Allentown



UYL-NA Convention Committee: standing, left to right, Dr. John Solan, Mrs. Michael Dravuschak, Stephen Kolodrub, Mrs. Stephen Muszasty, Joseph Sikorski; seated, left to right, Mrs. John Antonik, Miss Catherine Kmetz, Dr. Stephen Sawruk, Mrs. Stephanie Sikorski and Mrs. Joseph Chorney.

ALLENTOWN, Pa.—The 32nd Convention of the Ukrainian Youth League of North America, to be held here at the Americus Hotel, during the Labor Day Weekend of September 3 to 6, 1965, will bring together scores of delegates, members and guests from across the United States and Canada.

The Allentown, Pa., chapter of this large Ukrainian American organization has announced that plans for the event were completed last week at a meeting in the Ukrainian Parish Center here. The meeting was presided over by Dr. Stephen Sawruk who is convention committee chairman.

Registration will begin at 3 P.M. Friday, September 3, in the Americus Hotel and social activities will open with a dance at 9 P.M. in the Ukrainian Parish Center, 803 N. Front Street.

Saturday's schedule includes a business session at 10 A.M. in the hotel and a dance at 9 P.M. at the parish center.

Renowned Ukrainian violin-

ist Roman V. Prydatkevych, of Kentucky, will be the featured performer at a concert scheduled for 2 P.M. Sunday, September 5, in Allentown's newly-erected Jewish Community Center. Other participants will be the Osenenko Dancers of Floral Park, N.Y., and Lucia Hentish of Allentown, vocal and piano soloist.

Highlighting the grand banquet and ball at the parish center will be a contest for the "Miss Ukraine" title, to be accompanied by appropriate pomp and ceremony.

The four-day convention will conclude on Monday with election of officers at the 10 A.M. business session in the hotel and a farewell social at 2 P.M. in the parish center. Dr. John Solan and Stephen Kolodrub are serving as co-chairmen of the convention committee. Miss Catherine Kmetz and Mrs. Stephanie Sikorski are secretary and treasurer, respectively. They have been working hard to make this one of the greatest conventions in the history of the Ukrainian Youth League of North America.

Basilian Fathers Open Retreat House in Glen Cove

NEW YORK, N.Y.—Completion of the St. Josaphat Retreat House, the first of its kind in America for Ukrainian Catholics of Byzantine Rite, has been announced here by the Very Rev. Nicholas M. Kohut, Provincial of the Basilian Fathers of New York.

Located at Lattingtown near Glen Cove, L.I., the stone structure has 32 private rooms, a spacious chapel, a large community room, a comfortable dining room and kitchen. Surrounded by trees and interspersed by lanes and

beautiful alleys, it is a natural place for quiet meditation and prayer.

Built by the Fathers of the Order of St. Basil the Great, the Retreat House will be officially opened on Sunday, August 29 at 4 P.M. Officialing at the blessing and dedication ceremonies will be the Most Rev. Joseph Shamoniuk, Bishop of the Stamford Eparchy, who will be assisted by the diocesan and monastic clergy. A large turnout of clergy and faithful is expected for this truly historic event.

Chicago Parish Plans Huge Festival

CHICAGO, Ill.—St. Joseph's Ukrainian Catholic Parish is sponsoring their Annual Acres of Fun Festival starting August 27 through Labor Day, September 6, on the parish grounds at 5000 North Cumberland Avenue here.

Highlight of the Acres of Fun Festival is the Ukrainian Day Celebration on Sunday, August 29. Mr. Nick Boyd is chairman of the day-long program.

The festive day will commence with Rev. Joseph Shary offering High Mass at 12:00 noon. The responses will be sung by the St. Joseph's church choir under the direction of Mr. Julian Pozniak. Dinner will be served immediately after the Mass in the church hall. Ukrainian music, colorful and artistic dancing, and authentic Ukrainian culture will be displayed throughout the program.

A band parade and ribbon cutting ceremonies will open the Festival on Friday, August 27. Saturday is slated as Joe Sieb Day with Don Weibust as chairman; Monday, August 30, will feature

St. Joseph's Toot-Tootsies under the direction of Mrs. Ann Kozvra, performing in their popular style; Thursday, September 2, the Tri-Arts School of Music will entertain with Mr. Joseph Thomas as chairman; Friday, September 3 Teenage Nite with Dance Band; Saturday, September 4 is International Day with Congressman Roman Pucinski making an appearance and featuring the International Dancers with Mrs. Jean Borvs in charge; and Sunday, September 5 is Alderman William Cullerton Day with Mr. Joseph Dagro as chairman. Chet Gulinski of WOPA radio station will make an appearance this day. St. Joseph's Advanced and Intermediate Dancers will perform on several nights. On Labor Day the grand prizes will be awarded.

The committee planning this huge annual festival is under the supervision of Rev. Joseph Shary, pastor, and headed by Mr. Walter Szulkowski, president; Mike Kozak, vice president; Olga Kozak, corresponding secretary; Kav Evanie, recording secretary; and Richard Connor, treasurer.

2,000 Attend UNA Day Festivities in Detroit

DETROIT, Mich.—More than 2,000 persons from places near and far converged on nearby Pontiac, Mich., last Sunday to take part in one of the most colorful UNA Days ever held here.

Sponsored by the Detroit-Windsor UNA District Committee, the day-long program of festivities, held at the Parish Gardens, featured speeches by UNA supreme officers, an address by Detroit's Councilwoman Mary V. Beck, entertainment, games and dancing that continued late into the evening.

Appearing as the main speaker in the official part of the program was UNA Supreme President Joseph Lesawyer. In his remarks Mr. Lesawyer dwelt at length on the history and accomplishments of the Ukrainian National Association since its founding in 1894. "With over 84,000 members," said UNA's chief executive, "and with substantial financial resources, we definitely are the largest Ukrainian fraternal society in the free world and one that can claim for itself a top ranking position in today's Ukrainian communities in the United States and Canada."

In citing concrete examples of UNA's initiative and active participation in virtually every area of Ukrainian organized life, Mr. Lesawyer called for more vigorous efforts now to meet the challenges "of these dynamic times with unlimited opportu-

nities." He stressed the need for greater organizational efforts so as to increase the Association's membership and resources and thus open new roads to further progress and prosperity.

Miss Beck, the popular Councilwoman who is running for reelection this year, was greeted by a rousing round of applause as she was introduced by Mr. Jaroslav Bazuk, chairman of the sponsoring committee. Miss Beck concluded her brief remarks by reading a letter, addressed to President Johnson, expressing support of his policy in Viet Nam and the Dominican Republic. The letter also reminded the President that "Ukraine was the first victim of Russo-Communist aggression, and we all know the cruel price paid by the Ukrainian people in the past forty-five years in massive loss of life, inhuman torture, forced famines and penal service in communist slave labor camps." Approved unanimously by all assembled, the letter carried an additional 133 signatures of Ukrainian American civic and religious leaders attending the festivities.

Among other speakers who addressed the gathering were: the Rev. Dr. Volodymyr Gawlich, OSBM, Michael Bazansky, president of the local UCCA branch, UNA Supreme Officers John W. Evanchuk, Auditor, Mrs. Helen B. Olek Advisor, Myron B. Kuropas, (Continued on p. 3)

L.I. Ukrainian Day to Mark Many "Firsts"

E. NICKERSON, J. LESAWYER TO ADDRESS GATHERING



County Executive Eugene H. Nickerson signs proclamation designating August 29th as "Ukrainian Day" in Nassau County. Accepting the proclamation on behalf of the local UCCA branch are left to right, George Guzal, Walter Atlas, Nykolai M. Ilyckyj, Nicholas Kuzczak and Emilia Zacharia.

NEW YORK, N.Y.—Sunday, August 29, will be more than a great day for Ukrainians of Long Island. It is the day when many events will take place for the first time in the history of Long Island, perhaps unique in New York State.

The official designation of "Ukrainian Day" by Nassau County Executive Eugene H. Nickerson is a milestone in itself.

In a special proclamation, issued on Friday, August 13, Mr. Nickerson stated that "whereas there reside in Nassau County a large number of Americans of Ukrainian ancestry who have contributed to the material, moral and cultural progress of Nassau, be it resolved that Sunday August 29, be proclaimed as Ukrainian Day throughout Nassau County and that special observances and festivities be held in Salisbury Park on that day."

Salisbury Park, the county's largest, will be the site of the first Ukrainian Liturgies on public property in Long Island. Divine Liturgy will be offered by the Ukrainian Orthodox clergy at 10 A.M., and by the Ukrainian Catholic pastor of Hempstead at 11 A.M.

The featured speakers at the occasion will be Eugene H. Nickerson and UNA Supreme President Joseph Lesawyer. Numerous other dignitaries are also expected to attend the day-long festivities. Mr. Walter Atlas is chairman of the program.

The day, sponsored by the local UCCA branch, will feature a full program of entertainment, fun, culture, games and dancing, beginning with prayer in the morning and continuing the program into the evening. Entertainment will be provided by an All-World's Fair cast including the Osenenko Dancers; the Iskra Plast dancers, directed by Roman Petrina; St. Vladimir's Choir, led by Mr. Stephen Marusevich; and Ted Carpluk's New Ukraine dancers from Brooklyn.

By special arrangements made for the day, non-residents who are normally barred from the facilities of Salisbury Park will be permitted to enter by simply saving "Ukrainian Day" to the guards at the gate. The facilities available, free of any charge, include acres of landscaped grounds, picnic tables, barbecue grills, game equipment and good, refreshing Long Island air.

СВОБОДА SVOBODA

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Subscription Rates for The UKRAINIAN WEEKLY \$3.50 per year U.N.A. Members \$2.50 per year

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1139 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

THE UKRAINIAN WEEKLY
P. O. Box 346
Jersey City, N.J. 07303

Editorial

Youth Ready For Conventions, Rallies

The approach of Labor Day weekend, the last long weekend before resumption of schools and studies, heralds the end of summer vacations for old and young alike. Taking advantage of this extended holiday will be many of our leading youth organizations as they gather for their annual conventions, rallies, meets at various sites across the nation.

One of the oldest and largest youth organizations, the Ukrainian Youth League of North America, will hold its 32nd annual convention in Allentown, Pa., with business sessions and social functions scheduled on an hourly basis for the four-day conclave. The colorful SUMA rally, featuring talent contests and athletic events, will bring together the association's youthful members from all over the nation for a three-day gathering in Ellenville, N. Y. The League of Ukrainian Catholics has chosen New York, the World's Fair City, for a five-day convention at the luxurious Statler Hilton Hotel. The ODU youth will assemble at the "Kiev" resort in Accord, N. Y., for its 15th jubilee convention. Not to be outdone by the conventioners, the sports-minded will flock to "Soyuzivka" and the "Plastova Sich" resort near Toronto for tennis, swimming and track and field competition to determine national champions for 1965.

If nothing else, these numerous rallies attest to the fact that our youth maintains an enormous scope of interests and activities, that it is internally strong and externally dynamic. Though some of these interests may overlap, as they always do, if for no other reason than because all of these groups are youth groups, the similarity of objectives, or ways of attaining them, in no way depreciates their inherent value nor does it preclude the possibility of multifaceted growth and diversity. On the contrary, it is a thoroughly positive aspect of our organized life. Experience has shown that over the years our youth organizations have not only found ways of complementing one another in terms of both aims and activities, but have sought with considerable success to combine their strength and resources on numerous occasions in tackling problems of national significance. Surely, all of us would like to see more of it. In their untiring efforts to invigorate the inner life of the organization of their choice, the leaders and members alike must not neglect to explore ways of establishing closer relations with other Ukrainian groups in this and other countries of the free world so as to present a single, united front when the occasion calls for it. Just as excessive regimentation leads to stagnation, isolated exclusiveness results in weak fragmentation. Neither has a place in our community, for the specific interests of each youth group notwithstanding, it is the overall objective of all Ukrainians that should crown the hierarchy of values, goals and aims.

There is no better place than the convention floor to discuss these and other problems, to work out plans and to see to it that they are realized in the course of the months ahead. This responsibility rests solely with the membership, the rank and file of the organization, which determines the goals and chooses the leadership. In this respect it is important that the convention's business sessions be as well attended as the numerous social functions planned by the committees for the enjoyment of the participating delegates.

We address ourselves to no one youth group in particular, but to all of them at once, in stating that what is needed most is Ukrainian American youth that is wholly dedicated to the task of making their organization a strong and vital part of our community, committed to the best interests of America and to the cause of freedom for our enslaved people in Ukraine.

It is hoped here that our youth rallies and conventions will be as fruitful and instructive as they will, no doubt, be pleasant and enjoyable to all who attend.

SINGAPORE

By CLARENCE A. MANNING

The withdrawal of Singapore from the Malaysian Federation has of course settled some problems, mainly of a domestic nature. But at the same time it has only transferred these problems to the international arena and opened up a course that may be quite problematic in the future not only to the British Commonwealth and the United Nations but to the entire concept of independence as regards small areas of land. Singapore is a city situated on a relatively small island at the tip of the Malay Peninsula and so near to the mainland that it was early connected with it by a causeway. The island was almost uninhabited when in 1819 Sir Stamford Raffles persuaded the Mohammedan and Malay Sultan of Johore to cede it to him for Great Britain. Since the island was conveniently located and had an excellent harbor, it was not long before it gained commercial importance as a convenient port of call for ships in the area between India and China and at the same time it was made the site of an important British naval base and shipyards. Its growth was rapid and it soon attracted immigrants from China even more than the surrounding Malays so that the commerce and business passed almost completely into their hands.

British Promise Help

This was the situation before World War II, when the city after only a brief defense was captured by the Japanese. By the time it was liberated, there are well founded suspicions that much of the Chinese colony had been infected with Communism, for many Chinese Communists took part in the long guerrilla war which was being waged elsewhere on the peninsula. With Singapore overwhelmingly Chinese in population and with the plants which had survived the war or had been restored afterwards, the Malays, given their freedom in Malaya, became fearful that Singapore would exert a predominating influence in that state. It was to prevent this that the wider confederation of Malaya was conceived which was to include the British holdings on the island of Borneo. Great Britain promised to help the new state, to maintain the old naval base and send troops for its defense if requested.

For a while it seemed as if the three Malay countries—Malaysia, Indonesia and the Philippine Republic—might try to work out a new form of racial interrelations under the title of Maphilindo, but this soon was seen to be impossible. Neither state recognized Malaysia, each for a set of different reasons. The Philippine Republic claimed some lands in Sabah, the former British North Borneo. At the end of the nineteenth century, one of the Philippine Mohammedan chiefs, the Sultan of Sulu, had leased a part of his holdings in Borneo to

the British, and although any action on this lease had remained dormant for more than half a century, the Philippine Republic refused formal recognition until the question had been settled. It was annoying but not too serious and it might ultimately have found its way peacefully to international arbitration.

On the other hand, Sukarno of Indonesia roundly denounced the confederation as neo-colonialism and announced that it was his sacred obligation to break it up by all known methods. During the past year he has not only carried on periodic raids into the Malaysian lands in Borneo but he has tried to infiltrate armed bands of saboteurs at various spots along the Malay Peninsula, so that it has been necessary for both Great Britain and Australia to send troops to the territory of Malaysia. Each company of reinforcements aroused sharper and sharper criticism by Sukarno, and with his taking Indonesia out of the United Nations, the situation has become steadily worse as he has cooperated more and more closely with Communist China in the latter's attempt to force all Europeans and Americans out of the Far East.

Friendly Separation

At the same time, last year has witnessed serious riots in Singapore between the Chinese and the Malays on racial and communal grounds. Since these seemed to be increasing, it was finally decided by the Mayor and now Prime Minister of Singapore Lee Kuan Yew and Prince Abdul Rahman, the Prime Minister of Malaysia, to separate into two states. Apparently this decision was mutual and friendly. Perhaps neither of the two men really realized all that was involved in international relations. Prime Minister Lee seems to have offered on recognition by Britain to maintain the British naval base which brings a great deal of money into the city. Then he began to hint that there would be some restrictions put on the operations of the British base and the availability of the base for staging "aggressive" actions, if they seemed so in the eyes of the Singapore population. This aroused still relatively restrained comments from the Malays who pointed out that Singapore was almost wholly dependent upon Malaysian water carried across the narrow strait.

Sukarno did nothing to heal the dispute, for when Lee declared that he would meet Sukarno anywhere once he had recognized Singapore as an independent state Sukarno angrily retorted that he would not recognize the city until it had expelled the British base. Until then he promised to maintain the prohibition of Indonesian trade with Singapore and even the entrance into Indonesia

Counseling Program Stresses Need for Continuing Education

NEW YORK, N. Y.—It has been a very busy summer for twenty women, all of them professional vocational and educational counselors, who gathered in Washington D. C., from June to August to study problems an adult person might have in planning his or her return to school or university in pursuit of additional vocational or academic training.

The twenty counselors were selected by the American Association of University Women from among 200 applicants representing 15 States. They were selected on the basis of their academic qualifications and leadership qualities. Mrs. Sarah Bornema, Director of the Puppenhusen Institute in Queens, Mrs. Ruth Cummings, and Mrs. Helen S. Prociuk, vocational counselor with Job Orientation in Neighborhoods (JOIN) attended from the state of New York.

The American Association of University Women, in conjunction with the George Washington University, Washington D. C., and with financial support obtained from the Office of Manpower, Automation and Training, held an eight week Adult Counseling Program which focused on the problems of

ports of ships that had been to Singapore.

Prime Minister Lee had hoped that Singapore would be admitted to the British Commonwealth as an independent member and it would subsequently apply for membership in the United Nations. In the light of the Indonesian threats, almost any of these actions will add fuel to the fire. The separation has not solved the knotty problem of Chinese-Malay relations in other parts of Malaysia, although it has made the Chinese a true minority of immigrants throughout the Confederation and a powerful minority only in the Borneo districts.

U. S. Recognition

The United States has recognized the independence of Singapore, as did Great Britain and Australia which has been hoping that in the next few years it would become the main base of the British navy and thus take the place of Singapore. How this will strike the neutralist and pro-Communist members of the United Nations is hard to say, but if the declaration can have the effect of removing a turbulent urban political situation without stirring up new frictions in the cold war, it may be successful. In all probability we shall have merely a new field for a Communist "war of liberation," even though at the present time Prime Minister Lee seems strongly anti-Communist. If that happens, a bad situation in Southeastern Asia may easily become worse until the free world takes serious steps to stop Communism and extend freedom to all parts of the world.

adults, particularly those of adult women, who either wish to return to school to improve their skills so that they may meet the demands of the rapidly changing industrial world or those who wish to study for self-enrichment.

Changes in Career Pattern

An adult person changes his career five to six times during his life-time. Reasons for doing so vary. It may be a desire to seek a better position; an adult may acquire new interests, he may re-settle; women often change their original career pattern because of family and home duties; both men and women need to refresh their skills or learn new ones during their lifetime. One may become "frozen" in his job which eventually became a routine no matter how interesting it looked at the beginning. Another person may find himself barred from promotion by lack of formal education. Still another may see his job disappear overnight because of automation. A happy mother at the age of 40, or even less, may see her children grown up, or married and gone; her husband, reaching the peak of his career, cannot devote much time to her and she finds that her extensive services as a housewife are no longer needed. In a way this woman, too, "lost" her job and needs to think now how to utilize best the time left to her.

Women, more frequently than men, realize the need for continuing education. They return to schools and colleges to complete their education or to refresh long forgotten skills and adjust to changes that occurred in the fields of their interest.

However, both men and women, especially the older ones, ages 35 and over, have several difficulties. Their primary handicap is lack of information about the current labor market, about schools and colleges. They have their own fears and anxieties. They may lack confidence, courage. This is where a trained and skillful counselor may be of great help. The counselor usually has means to obtain pertinent information for his client. He has sound knowledge of the current labor market. He knows human nature and understands the client's troubles. The counselor will help the client to think his problems over and view them objectively. The counselor is a friendly person but he will not make a decision for his client. This responsibility rests solely with the client.

Need For Counseling

There are still relatively few educational and vocational counselors for adults in the community. However, with the rapid industrial changes, the need has been growing steadily for such personnel. Schools particularly Community Colleges and the U.S.

UNA NOTES AND COMMENTS

By THEODORE LUTWINIAK

In a previous column we mentioned that a person may become a member of the Ukrainian National Association by taking out either the Accidental Death and Dismemberment certificate or the 5 Year or 10 Year Term certificate; we also stated that the ADD contract, which provides benefits ranging from \$2,500 to \$10,000, and either of the Term forms, available in amounts ranging from \$5,000 to \$50,000 with or without Double Indemnity, are quite inexpensive. Well, someone asked us to explain this in more detail, particularly the part involving dues, as he was considering taking out both ADD and Term certificates at one time "if the price is right."

Let us suppose we are dealing with an applicant who is 25 years old and who is a dues-paying UNA member. The ADD certificate would cost him only \$9.20 annually. A \$5,000 10 Year Term certificate would cost him \$29.30 annually; if he wants a Double Indemnity contract attached to his Term certificate, it would cost him \$4.10 additionally. The total annual cost for ADD and 10 Year Term with Double Indemnity—\$42.60.

Off hand one would say \$42.60 is a lot of money to lay out for insurance every year. This would be true if a small amount of insurance is involved, but we are dealing with a large amount here and that makes it worthwhile. The following is a list of possible benefits under our 25-year-old applicant's ADD and Term certificates:

- \$2,500—loss of 1 hand or 1 foot or 1 eye;
- \$5,000—loss of 2 hands or 2 feet or 2 eyes or 1 hand and 1 foot or 1 eye and 1 hand or 1 eye and 1 foot;
- \$5,000—natural loss of life;
- \$15,000—accidental loss of life;

Employment Services, include these services in their over-all counseling programs. Adults planning to return to school should avail themselves of services thus offered.

These were some of the problems the twenty counselors discussed during the eight week training program in program in Washington D. C. Intensive studies, exploration of new counseling methods, studies of labor market greatly improved the professional knowledge of the participants. Top level educators from leading universities, as well as government and industry experts lectured on specific topics dealing with various facets of counseling.

Dr. Eleanor Dolan, Director of Educational Foundation of the AAUW was responsible for the administration of the entire program which added to the growing prestige of the AAUW throughout the nation. It also stressed the important role women's organization play in modern society.

Helen S. Prociuk

\$20,000—accidental loss of life sustained while insured was a passenger in a public conveyance.

All things considered, \$42.60 a year for such protection justifies our usage of the term "quite inexpensive."

A 25-year-old applicant who is not a dues-paying UNA member would have to pay \$1.80 annually, in addition to \$42.60, to cover required contributions to the UNA Indigent, Convention and National Funds. However, in the event of long-standing illness or disability, the insured may apply for a benefit from the Indigent Fund. "Disability" includes loss of fingers and/or toes and amputations due to diseases.

We would be pleased to compute dues for ages other than 25 for readers who are interested in ADD and Term insurance. The reader should give his birthdate and indicate choice between 5 Year and 10 Year Term. Letters should be addressed to the UNA, Box 76, Jersey City, N.J. 07303. Or the reader may make his own computation from the UNA Facts booklet, free for the asking. Please mention our column when writing.

Let us not lose sight of the fact that the UNA issues several other types of insurance certificates besides ADD and Term. The UNA insures adults and children under life and endowment plans. No examination is required of applicants age 0 to 40 who want up to \$3,000 insurance, 41 to 50 for \$2,000, 51 to 55 for \$1,000, 56 to 60 for \$500. No examination is required for ADD insurance. If there is a health question, however, the UNA has the right to ask for an examination.

UNA insurance limits, exclusive of Double Indemnity and ADD, are as follows: ages 0 to 15, \$10,000; 16 to 40, \$50,000; 41 to 50, \$25,000; 51 to 55, \$15,000; 56 to 60, \$5,000; 61 to 65, \$3,000.

Complete information appears in the UNA Facts booklet. Ask for a copy! Ask for ADD and Term Insurance pamphlets, too. No charge or obligation.

UKRAINIAN SUMMER COURSES CONDUCTED IN TORONTO

TORONTO, Ont.—The 19th summer session of the Ukrainian language and cultural courses, conducted by the Ukrainian National Federation at its own home here, opened on August 2 with students from various parts of Canada and the United States taking part.

The courses will continue through August 29 with appropriate closing ceremonies scheduled for that day. The program consists of instruction in Ukrainian history, taught by Mr. Vasyly Veryha; music theory and Ukrainian songs, taught by Maria Yavorski; Ukrainian language, taught by Mrs. Nadia Popel; Ukrainian literature, lectured by Miss Tania Horochowych; Ukrainian geography, taught by Mr. M. Kordyuk; and economic geography, lectured by Mr. B. Sotnyk. Director of the courses is Prof. Volodymyr Shelest of Waterloo University.

Other research institutions, universities, pedagogical institutes, the Ukrainian Geographical Society and in museums. It is obvious that much of this work is in the planning stage. However, there is no doubt that each year something more is done in this field and also many new publications appear which are worthy of our attention and consideration.

The studies of L. L. Humetska covering Ukrainian male and female personal names in the language of the 14th and 15th centuries, the study of O.B. Tkachenko covering Ukrainian surnames with the suffix -enko and the works in toponomastics of K. K. Tsiulko are only a few examples of thorough research and proper preparation in this field.

(To be continued)

SELECTED PROBLEMS FROM UKRAINIAN ONOMASTICS

(2)

By WOŁODYMYR T. ZYLA

In his "Prychynky do ukrainskoi onomastyky" (Contributions to Ukrainian Onomastics), Franko studied archaic surnames like "Romancha," "Hrytsevia" (Hryts), adjective Hrytsevia, similarly to husia, telia) and surnames in the genitive form, for example, "Ivan Kryvoho," or "Maksym Voznyi." These surnames were once popular in Galicia, but they went out of use and were preserved only among the Lemnians and the Boikians, dwellers of the Carpathian Mountains. His analysis of these surnames proceeded from the point of language development. He saw in the surnames the old language forms which survived centuries and were valid documents for the future.

For the first time Franko's studies made Ukrainian onomastics a truly scholarly subject in the fields of semantics and philology. Franko considered that only such studies would contribute to the development of the Ukrainian language and would show its

historical background. Perhaps he went too deeply into the philology of names at the expense of onomastics. However, at that time this was less essential. It was of paramount importance to study names in a scholarly manner, according to all the requirements of research. Franko contributed a great deal in this respect, and it is for this reason that I consider him as a starting point of the pioneer period in Ukrainian onomastics.

In 1925 appeared "Ohliad narodnykh rodovyykh pryzvishch na Kholmshchyni i Pidliashia" (Survey of Folk Surnames of the Kholm and Ridlashia areas) by N. Korynylovych. In this survey the author showed the characteristic features of local folk surnames of a comparatively small ethnographic area of Ukrainian settlement located in the northwest.

The most important contributions of this period were made by Vasyly Simovych who approached Ukrainian onomastics from the philological

point. According to Simovych, onomastics was a part of philology and as such had to help in research on the Ukrainian language, its characteristic features and properties. Simovych wrote a number of scholarly works in this area, such as "Ukrainski cholvichy imena osob na no" (Ukrainian Masculine Names with Suffixes ending in no), "Ukrainski pryzvishcha z khresnykh imen" (Ukrainian Surnames Derived from Christian Names). In 1929, during the Congress of Slavic philologists which took place in Prague, Simovych read a paper "Istorychnyi rozvytok zdribnylykh ta zhrublykh cholvichykh imen iz okremshynoi uvahoi na zavmerli suffiksy" (Historical Development of Diminutive and Flagrant Masculine Names with Particular Attention to Dead Suffixes). This paper was later printed in the materials of the Congress. In addition, Simovych researched the structure and the morphological features of Ukrainian names and surnames. In these works he proved that Ukrainian names and surnames went their individual ways of development in spite of the fact that Ukrainian surnames are morphologically formed in the same manner as these in the

majority, if not all, of the other Slavic languages. Moreover, the names show different processes in language development. The negative side of Simovych's work lies in the fact that he did not respect onomastics as an independent branch of study and therefore true onomastic problems were neglected in his works.

Also into this period falls the beginning of the onomastic activity of J.B. Rudnycky who gained his formal preparation in onomastics from Witold Taszycki, one of the leading Slavic onomastics and philologists. In 1938 Rudnycky participated in the first International Congress of Onomastic Sciences in Paris where he presented a paper "Interlingual Contacts in the Field of Toponomastics," published in the Actes et Memoires of the Congress. This period shows all the significant properties of pioneering in the field of onomastics. The pioneers were true scholars with fine academic preparation. Their purpose was a broad scholarly study of names, surnames and placenames in the field of phonology, morphology and onomastics. The works were scholarly documented, written in a scholarly language and

published in specialized scholarly publications, in some instances abroad.

The modern period of Ukrainian onomastics is a divided period. Similarly, as we have two Germanies, two Viet Nams, there are two Ukrainian onomastics. One older, which flourishes abroad under the guidance of J.B. Rudnycky and another younger, in Ukraine, under K. K. Tsiulko. The Ukrainian emigre onomastics and topomastics gained its reputation among known scholars, and since the Fourth International Congress of Onomastic Sciences in 1952, it is represented at each congress, where scholarly papers covering Ukrainian problems are read and discussed. For example, during the last congress in Amsterdam in 1963, three papers were read from the field of Ukrainian names, surnames and placenames. Soviet Ukrainian scholars are not allowed to come abroad to attend such Congresses. Soviet onomastic publications do not mention the works done abroad. They officially ignore all research and all publications in this area. Unlike Soviet Ukrainian onomastics, Ukrainian emigre onomastics carefully follow all progress in Ukraine. In their

works the Soviet results are quoted, discussed and evaluated.

A. I. Popov, of Leningrad, characterizing Soviet achievements in onomastic and topomastics wrote: "In Kiev the work in topomastics under the direction of K. K. Tsiulko is probably the most systematic." Let us see what has been done in Kiev that attracted the attention of Popov and prompted him to praise Tsiulko and his group. From November 30 until December 2, 1959, the first Republican Conference devoted to onomastics and topomastics took place in Kiev. This conference attracted many Soviet scholars from other republics and laid the foundation for further progress. Much credit should be given to Tsiulko himself who is a time scholar and at the same time a capable organizer.

To promote onomastics and topomastics the conference established a Committee on Toponomastics and Onomastics composed of sixteen Ukrainian scholars, some of them well-known in the field of onomastics, philology and phonology. Also, there have appeared many publications devoted to this field, for example: Movoznavstvo (Philology), an official publication

of the Ukrainian Academy in Kiev for 1957, volume XIV, was entirely devoted to problems of toponomastics. In 1962 the Academy of Sciences of the Ukrainian SSR published *Problemy toponomastyky i onomastyky* (Problems of Toponomastics and Onomastics) comprising the materials of the first Republican Conference mentioned above.

The aims of Ukrainian onomastics are: to complete the onomastic study of Ukraine, to prepare a hydronymic atlas of Ukraine, to normalize Ukrainian toponymic terminology, to normalize the orthography and transcription of geographic names, to cooperate with other Slavic onomastics in the study of the ethnogenesis of Slavs and in the study of their country of origin and in the preparation of an all-Slavic toponymic dictionary covering the territory from the Rhine to the Volga and from the Baltic Sea to northern Greece. Furthermore, they stress the preparation of special courses in onomastics and topomastics at the university level in order to prepare trained scholars in this field. Their activities center in the Philological Institute of the Academy of Sciences of the Ukrainian SSR and they have branches in

other research institutions, universities, pedagogical institutes, the Ukrainian Geographical Society and in museums. It is obvious that much of this work is in the planning stage. However, there is no doubt that each year something more is done in this field and also many new publications appear which are worthy of our attention and consideration.

The studies of L. L. Humetska covering Ukrainian male and female personal names in the language of the 14th and 15th centuries, the study of O.B. Tkachenko covering Ukrainian surnames with the suffix -enko and the works in toponomastics of K. K. Tsiulko are only a few examples of thorough research and proper preparation in this field.

Friends of ABN Join Captive Nations Fete in Washington



ABN President Yaroslav Stetzko (center, front row) flanked by several guests and participants attending the Captive Nations Week Breakfast on July 17, in Washington, D.C.

WASHINGTON, D. C. — The Washington Metropolitan Chapter of the American Friends of Anti-Bolshevik Bloc of Nation (AF-ABN) joined the Washington Captive Nations Committee for the Captive Nations Breakfast which was held in Sheraton Park Hotel, on Saturday, July 17, to mark the beginning of Captive Nations Week in Washington, D. C.

The main speaker was the Hon. Yaroslav Stetzko, President of the Anti-Bolshevik Bloc of Nations.

In his brief address he said that the Captive Nations Resolution has a very distinct and unique meaning in the history of great powers, and it is a clear indication that the Congress of the United States, as the best expression of the sentiments of the entire nation, is determined that the policy of the United States Government be based on moral principles.

Bohdanna Wolansky to Seek Degree at Fordham

TROY, N. Y. (ID) — Bohdanna E. Wolansky, daughter of Dr. Oleh and Mrs. Ludmyla Wolansky, of Letchworth Village, N. Y., will enroll this September at Fordham University as a pre-med student to continue what has been a remarkably successful scholastic career.



Bohdanna E. Wolansky at Albertus Magnus. She was a member of the National Honor Society, and the Mathematics and French Club.

She was awarded first prize in a Rockland County mathematics contest, and was a finalist in the National Merit Scholarships Test. Recipient of a Regents and a Knight of Columbus Scholarship she was sought by twenty colleges across the nation. Her choice was Fordham University in New York.

Among her numerous hobbies, Bohdanna, who was 17 last January, finds music to be most rewarding. She plays piano, organ, guitar and the bandura. She has been an active member of the Ukrainian PLAST Organization, and has attended scout summer camps at East Chatham, N. Y. Bohdanna, like her parents, and four other children in the family, are members of Branch 25 of the Ukrainian National Association.

LETTERS TO THE EDITOR

Time to Act Is Here and Now, Says Reader

To the Editor: In reply to Mr. Petrenko's defense of the Ukrainians ("The Ukrainian Weekly," August 7, 1965), who failed to picket the Soviet dancers, I would like to first mention that I am not a member of the Association for the Liberation of Ukraine which sponsored the picketing. Secondly, I disagree with Mr. Petrenko's contention that the reason for the poor attendance was primarily due to the lack of proper planning and publicity.

The truth is that several of the leading organizations were contacted plus the fact that an ad did appear in the "Svoboda". We should not condone this lack of support by simply passing all the blame on to the leaders of our organizations. It is regrettable that the other organizations did not take any action, but that does not excuse the Ukrainians as individuals from taking part in a worthwhile function which could result in some benefit for Ukraine.

I certainly recognize the value of efficient planning, but why should it be necessary to conduct a campaign in order to force our local Ukrainians to take advantage of opportunities that you would normally expect them to be most eager to support?

The recent Captive Nations commemoration held in New York on Sunday, was another example of indifference by our local Ukrainians. The two Congressmen from New York who addressed the small group of people, must have wondered why they bothered to attend the ceremony. How can we expect to obtain support for a free Ukraine from others when we Ukrainians do not demonstrate our own desire toward this goal? It is not enough to attend a fine Ukrainian cultural or social

event which merely fulfills our own pleasure. We must use every occasion to tell our story to the outside world, even if we do not receive personal directives from all of our organizations. Unfortunately too many of our leaders do not lead but simply react in a negative fashion when an opportunity presents itself. Therefore, it is up to us to demand that our organizations fulfill their responsibility and show some action for the Ukrainian cause.

I'm sure that we are aware of the terrible situation that exists in Ukraine. We have read that our people are still sent to the different wastelands in the Soviet Union while the ones who remain are subjected to horrible physical and moral hardships. The policy of Russification is being intensified, and yet, aside from Dr. Lev Dobriansky and a few other dedicated persons, the majority of Ukrainians in America have not uttered a word of protest against Russia's inhuman policy. No, I have not forgotten about the fine turnout we had for the unveiling of Shevchenko's monument; but what about the present and the future of Ukraine? Are we to wait until another few million Ukrainians are liquidated and then as usual, we will stage a wonderful concert with the usual moment of silence in memory of the departed.

We should act now and organize well-planned protests while there is still someone left in Ukraine to protest for. Maybe our protests won't save them but at least their pain might be more bearable in the knowledge that we have not forgotten them!

Our problem is serious and requires urgent attention. I agree with Mr. Petrenko that a Central Coordinating Committee is needed, but above all we must overcome our attitude of complacency and indifference if we are to achieve any worthwhile results.

Martin Solonyka
Bayonne, N. J.

LEAGUE OPEN TO UKRAINIAN BOWLERS

NEW YORK, N. Y. — Ukrainian clubs and UNA branches in the Greater New York area interested in forming a mixed bowling league every other Sunday at 2 P.M. should send their representatives to an organizational meeting to be held Friday, August 27 at 8 P.M. at the Queens Bowling Center, 43-39 32nd Place, Long Island City, N. Y.

Individual bowlers interested in joining a team are also invited to attend the meeting. Further information can be obtained from Mickey Hawalak at ST 4-6776 in New York.

Bill Choly — Dean of Baseball Scorers



THIRTY YEARS cover the span of this picture. Left to right are William Choly, Fire Chief Harold McAvoy of the New Rochelle, N. Y., fire department and John Lazarow. Mr. Lazarow was the captain of the Commerce High School baseball team when Mr. Choly scored his first baseball game on April 18, 1936. Chief McAvoy was the manager of the Holy Family School baseball team which won the Westchester County CYO parish school baseball championship in June. Mr. Lazarow was the umpire for this game, which also marked the 30th consecutive year that Mr. Choly has kept score at official baseball playoffs.

NEW YORK, N. Y. — William B. Choly, vice-president of Podilaska Sitch, Branch 8 of the Ukrainian National Association in Yonkers, New York, was honored recently by the Yonkers "Herald Statesman" which published an article in its sports pages reviewing Bill's 30 years of activity as "Dean" of the baseball scorekeepers in the city and his association with other sports activities.

The UNA member was on the press committee at the convention held in Cleveland in 1958. His father, the late Nicholas Choly, was a founder of the Podilaska Sitch Branch, which will celebrate its 50th anniversary next summer.

Bill Choly started his sports and writing careers when he was appointed the Commerce High School correspondent for the "Herald Statesman" during the 1935-1936 school year.

Since May 1951 he has been on the staff of the Westchester County Catholic Youth Organization and among other duties has handled the publicity for the various sports, cultural, social and religious programs.

His activity as the Commerce High School correspondent enabled him to become associated with the Yonkers Local Baseball League as scorekeeper, statistician, secretary and vice-president. He was also active in the Federation of Yonkers Athletic Clubs, serving on many of its committees.

During 1947-48-49-50 he was sports editor and columnist for the Yonkers "Daily Times." At this time he also acted as special correspondent

for the wire services in reporting the National AAU Marathon Championships. He has been the official scorekeeper at numerous baseball championships which included high school, American Legion, Little Leagues, community all-star games and for all Westchester County CYO Championship playoffs.

He is a member of the Yonkers Aquatic Council which officiates at all the major swimming meets in that city. This past winter, Mr. Choly was one of the organizers and became the first president of the Yonkers Track and Field Council, a group that coordinates and supplies officials for all age group programs in the city.

Mr. James Friedman, staff sportswriter of the Yonkers "Herald Statesman" said that Mr. Choly has performed a work that has benefited the Yonkers area for thirty years. Work that has organized, stimulated and influenced thousands of youngsters for three decades.

He is a member of St. Michael's Ukrainian Catholic Church and has served in various capacities at all parish functions. He is also member and vice-president of the St. Michael's Brotherhood, the oldest society in the parish.

He is a member of the Organization for the Defense of the Four Freedoms of Ukraine (ODFFU), an organization in which his late father served as the first president. He has been instrumental in getting the Yonkers mayors to issue yearly Ukrainian independence day proclamations.

SPORTS SCENE

BY OLEH ZWADIUK



Rudolf Kucera, the Unpredictable Star

NEW YORK — "In street clothes he looked like a schoolboy, almost angelic, and changed into Dukla Praha's cherry and yellow strip he appeared unexceptional." Mr. Bernard Moser, a leading British sports writer, thus described the famous footballer in the May issue of "World Soccer."

According to Mr. Moser, the first time he saw the Czechoslovak player he marked him down as "one to watch for the future." He did not have to wait long, for Kucera rose to stardom almost overnight. It was in 1960 in Prague that Moser saw Kucera for the first time, and he describes only one of the many exciting plays that the player performed in his lamentably short soccer career.

"Lining up at inside left, Borovicka touched the ball to him and, as two opponents closed, Kucera turned left, checked and swayed back. Two opponents fell over trying to regain their balance."

Kucera may not have been discovered at all had it not been for the fact that he was called into the Army. Born in Gottvaldov, Czechoslovakia, in 1940 where his father was also a player for a local team, Rudi played on the same second division club's reserves until he was 18. With the call-up came his opportunity. Every army unit in Czechoslovakia has its own team all known as Dukla—Dukla Stbro, Dukla Pardubice, etc., and immediately the army communications system went into action.

Jaroslav Vejvoda, coach of Dukla Praha, learned of Kucera and seeing him perform arranged a transfer for him to Army headquarters in Prague where Rudi walked right into the first team, and, scoring goals, became an immediate success.

Had Everything But...

Rudi had everything. A brilliant ballplayer, and cool in the air, he had a natural elasticity which produces natural feints and, above all, he was intelligent. He drifted naturally into goal scoring positions — unnoticed until too late—and in midfield he had all qualities of an excellent player.

But Kucera was also unpredictable. During one game he

stood around, idle and disinterested for 90 minutes. His teammates, Pluskal and Novak, spoke to him sharply several times and once Masopust nearly hit him. When reporters asked coach Vejvoda what was wrong with his star performer he only said that Rudi was a difficult boy.

At the end of the 1960-1961 season Dukla captured the Czechoslovak championship and then came to the International Soccer League tournament in New York. They won the section championship and then went on to win the American Challenge Cup by beating Everton of England. Kucera was great as he scored 19 goals in eight games.

Despite his brilliance he was still a problem boy. He could be great, but it was impossible to predict how he would perform in any given game. He might score five goals or he could do nothing.

During the World Cup playoffs, Kucera earned his only cap in 1961 as he helped his country to qualify for the finals in Chile. Because of knee trouble he could not make the trip to Chile and, as a result, as claimed by many experts, Brazil defeated Czechoslovakia for the World Cup, 3-1.

Lost Forever?

In October 1963 Dukla was winning 4-3 on aggregate goals in the European Cup quarter-finals against Gornik Zabrze of Poland, and with five minutes left in the final match, Kucera raced into the Polish goal, jumped to reach a pass from a teammate and crashed heads with Gornik's center-half Osizlo. He was taken from the field on a stretcher and lay in a coma for many hours afterwards.

A year after the accident he was permitted to do some light training—always under supervision. On doctors' orders he was not to head the ball nor tackle opponents. After six months of this exercise it now looks as if the damage to his nervous system is permanent and the chances of his ever playing again are slim. Thus, apparently, the tragic end of what was to have been a brilliant soccer career of a rising star footballer.

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Ass'n and read "The Ukrainian Weekly"

UNA Day in Detroit...

(Concluded from p. 1)

Advisor, all of Chicago, Volodymyr Hirniak, UNA Regional Organizer, and Vasyly Papizh, the program's Master of Ceremonies.

Entertainment, games and dancing followed the official part of the program and continued late into the night to the delight of hundreds of young people who turned out for this fine and memorable event.

District Committee Meets on Saturday

On Saturday, August 14, the Detroit UNA District Committee held its semi-annual meeting at the Ukrainian Democratic Club in Hamtramck, which was attended by 38 Branch officers representing 11 UNA Branches. The meeting, chaired by J. Baziuk, heard a thorough and lengthy report on the committee's activity over the past six months by V. Papizh, publicity chairman, and addresses by J. Lesawyer, Supreme President, and V. Hirniak, Regional Organizer.

Mr. Lesawyer spoke of the recent modifications and innovations in the UNA insurance structure, elaborating in detail on the new certificates and plans, new rates and greater benefits that have gone into effect as of July 1.

In outlining plans for the future, both Mr. Lesawyer and Mr. Hirniak pointed to the need of reactivating the dormant branches, raising the amount of insurance, stressing the advantages of UNA membership and, above all, intensifying organizational efforts on all levels and in all areas. The speakers answered questions in the lively discussion which followed the pre-tramck, which was attended by 38 Branch officers representing 11 UNA Branches. The meeting, chaired by J. Baziuk, heard a thorough and lengthy report on the committee's activity over the past six months by V. Papizh, publicity chairman, and addresses by J. Lesawyer, Supreme President, and V. Hirniak, Regional Organizer.

RESERVE THE DATE!
Manor Jr. College
PRESENTS
MALVINA LESHOCK
CELEBRATED INTERNATIONAL PIANIST
IN RECITAL
CARNEGIE HALL, 57th St., NEW YORK CITY
Sunday, Oct. 24, 1965 8:30 P.M.
Contact Manor Jr. College, Jenkintown, Pa. for reservations.
Phone FESsex 9-2361
Prices — \$4.50, \$4.00, \$3.00, \$2.00 & \$1.00.

SOYUZIVKA
The Ukrainian National Association RESORT
in the Catskill Mountains
NEAR KERHONKSON, N. Y.
On Saturday, August 21, 1965
"AN EVENING OF MUSIC"
FEATURING:
VOLODYMYR TRYTIAK
— VIOLINIST —
Piano Accompaniment: **LYDIA BULBA**
— and —
YOUNG PIANO SOLOIST
CHRYSANTA ZUBRYCKY
MASTER OF CEREMONIES
Volodymyr Hentysh
AFTER THE PROGRAM
DANCING
to the tunes of the
"AMOR" ORCHESTRA
DANCES EVERY FRIDAY & SATURDAY
Tel.: 914 626-5641

THE CARPATHIAN SKI CLUB OF NEW YORK
under the auspices of the
ASSOCIATION OF UKRAINIAN SPORTS CLUBS IN NORTH AMERICA (USCAK)
will hold
THE ANNUAL TENNIS AND SWIMMING COMPETITION
at **SOYUZIVKA**
September 4, 5 and 6, 1965 (Labor Day Weekend)

Tennis Tournament
for individual CHAMPIONSHIPS of USCAK and trophies of the
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, SOYUZIVKA, SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, and the Sportsmanship Trophy of Mrs. MARY DUSHNYCK
Qualifications: This competition is open to any player of Ukrainian descent, whose club is a member of USCAK. — Single matches are scheduled in the following divisions: Men, Women, Senior Men, Junior (Boys and Girls).
Juniors are persons aged 18 and under, while seniors are those over 40 years of age.
Registration for tennis matches, including name, age, division and the fee of \$2.50 should be sent to:
Mr. Bohdan RAK
43-21 49th St., Long Island City, N.Y. 11104
Tel.: TW 8-7683
Registrations should be sent not later than August 30, 1965. No additional applications will be accepted before the competition, since the schedule of matches will be worked out ahead of time at a meeting in New York.
Reservations for accommodations should be made by the participants themselves, by writing to:
SOYUZIVKA
Ukrainian National Association Estate
KERHONKSON, N. Y.
All players will assemble at 9 A. M. on Saturday, September 4, at the Veselka Pavilion

Swimming Competition
for INDIVIDUAL and TEAM CHAMPIONSHIPS
in the following events:
MEN — 50 m. free-style
100 m. free-style
100 m. breast-stroke
4 x 50 m. relay
BOYS (12 to 16 yrs.) — 50 m. free-style
(8 to 12 yrs.) — 25 m. free-style
WOMEN — 50 m. free-style
GIRLS (up to 15 yrs.) — 50 m. free-style
Qualification for juniors is age 16 or lower. All competitors are limited to two individual events.
Registrations for the meet, stating name and age of the participant should be sent to:
Mr. Bohdan RAK
43-21 49th St., Long Island City, N.Y. 11104
Tel.: TW 8-7683
Registrations should be sent not later than September 2, 1965.
Reservations should be made individually by the competitors, by writing to:
SOYUZIVKA
Ukrainian National Association Estate
KERHONKSON, N. Y.
Roll call of all participants in the meet will take place at 4 P.M. on Saturday, September 4.
The 5-3-1 point system will be used in team scoring. Double points will be awarded in the relays.

